



Titel	Erklärung der Transportunternehmen
Teil	Primärprozesse
Prozess	Auswahl und Bewertung von Lieferanten
Art des Dokuments	Anhang - BL
Versionsnummer	1

De Gruisdonk 6  
5928 RT Venlo  
Niederlande

Venlo, Datum: 22-12-2021

Sehr geehrte(r) Herr/Frau,

Coolwin B.V. legt großen Wert auf die Qualität und Lebensmittelsicherheit der von uns erbrachten Transportleistungen. Um unseren Kunden zeigen zu können, dass wir nach strengen Qualitätsstandards arbeiten, was zu einer hohen Servicequalität führt, arbeiten wir nach dem IFS Logistics Standard.

Um unseren Kunden Qualität garantieren zu können, verlangen wir von unseren Spediteuren, dass sie die Lebensmittelsicherheit und die Qualität der Transportleistungen gewährleisten und die für ihren Sektor geltenden gesetzlichen Vorschriften einhalten. Zu diesem Zweck senden wir Ihnen dieses Dokument zu.

Was die Aufmerksamkeit für Qualität und Lebensmittelsicherheit in Ihrem Unternehmen betrifft, gibt es eine Reihe von Möglichkeiten:

1. **Sie sind im Besitz eines zertifizierten Managementsystems für Lebensmittelsicherheit (z. B. IFS oder BRC)**

In diesem Fall senden Sie uns bitte eine Kopie einer gültigen Bescheinigung. Wenn Sie nicht IFS Logistics-zertifiziert sind, bitten wir Sie außerdem, die beiliegende Erklärung der Transportunternehmen unterschrieben zurückzusenden. Sie erklären hiermit, dass die von Ihrem Unternehmen erbrachten Transportdienstleistungen von hoher Qualität sind und den Anforderungen in den Abschnitten 4.1, 4.3 und 5.3 des IFS Logistics-Standards, den Gesetzen und Vorschriften sowie allen zusätzlichen Anforderungen von Coolwin B.V. entsprechen. Eine Beschreibung der verschiedenen Anforderungen ist Teil der beigefügten Erklärung der Transportunternehmen

2. **Sie haben ein dokumentiertes Managementsystem für Lebensmittelsicherheit, das nicht zertifiziert ist**

In diesem Fall senden Sie uns bitte eine Kurzfassung des Handbuchs (z.B. das Inhaltsverzeichnis) und die HACCP-Analyse. Wenn Sie nicht IFS Logistics-zertifiziert sind, senden Sie uns bitte zusätzlich die beiliegende Erklärung der Transportunternehmen unterschrieben zurück. Sie erklären hiermit, dass die von Ihrem Unternehmen erbrachten Transportdienstleistungen von hoher Qualität sind und den Anforderungen in den Abschnitten 4.1, 4.3 und 5.3 des IFS Logistics-Standards, den Gesetzen und Vorschriften sowie allen zusätzlichen Anforderungen von Coolwin B.V. entsprechen. Eine Beschreibung der verschiedenen Anforderungen ist Teil der beigefügten Erklärung der Transportunternehmen.

3. **Sie haben kein Managementsystem für Lebensmittelsicherheit**

In diesem Fall senden Sie bitte die beiliegende Erklärung der Transportunternehmen unterschrieben zurück. Sie erklären hiermit, dass die von Ihrem Unternehmen erbrachten Transportdienstleistungen von hoher Qualität sind und den Anforderungen in den Abschnitten 4.1, 4.3 und 5.3 des IFS Logistics-Standards, den Gesetzen und Vorschriften sowie allen zusätzlichen Anforderungen von Coolwin B.V. entsprechen. Eine Beschreibung der verschiedenen Anforderungen ist Teil der beigefügten Erklärung der Transportunternehmen.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Mitarbeit und freuen uns auf Ihre Antwort.

Mit freundlichen Grüßen, William Bakker - Coolwin B.V.

	Titel	Erklärung der Transportunternehmen
	Teil	Primärprozesse
	Prozess	Auswahl und Bewertung von Lieferanten
	Art des Dokuments	Anhang - BL
	Versionsnummer	1

## Erklärung des Beförderers

Wir erklären hiermit, dass wir die von Coolwin B.V. gestellten Anforderungen in Bezug auf das Be- und Entladen und den Transport von Produkten erfüllen, die auch Teil des IFS Logistics Standards und der Gesetze und Vorschriften sind. Die von uns eingesetzten Transportmittel sind für den vorgesehenen Zweck geeignet, gut gewartet und in einem hygienischen Zustand.

Im Einzelnen müssen mindestens die folgenden Anforderungen erfüllt sein:

- Alle unsere Transporte werden in Übereinstimmung mit dem CMR-Übereinkommen durchgeführt, es gilt die neueste Fassung.
- Einen Tag vor der Verladung müssen Sie Coolwin B.V. über [planning@coolwin.nl](mailto:planning@coolwin.nl) die Verladezeit und die Registrierungsnummer mitteilen. Diese Informationen werden benötigt, um die Fahrzeuge zu den gewünschten Ladezeiten zu buchen. Sie müssen uns auch mindestens 4 Stunden im Voraus informieren, wenn Sie die angegebene Be- und Entladezeit nicht garantieren können. Wenn Ihr Lkw nach der angekündigten Zeit an der Adresse eintrifft, muss der Lkw möglicherweise warten. Diese Wartezeiten werden nicht vergütet.
- Vor dem Verladen sollte geprüft werden, ob die angebotene Ladung dem CMR entspricht. Außerdem sollte eine allgemeine visuelle Qualitätskontrolle gemäß dem in Anlage 1 beschriebenen Verfahren durchgeführt werden. Auch beim Entladen sollte eine Sichtkontrolle durchgeführt werden. Eventuelle Abweichungen müssen Coolwin B.V. sofort vor dem Be-/Entladen mitgeteilt werden. Die Anweisungen müssen dann befolgt werden.
- Bei Verspätungen, Schäden, Abweichungen, Mängeln und/oder Wartezeiten nehmen Sie bitte unverzüglich Kontakt mit Coolwin B.V. auf. Sie können uns 24/7 unter der Telefonnummer 0031-77-3960010 erreichen. Schäden, Mengenabweichungen und/oder Wartezeiten müssen auf dem CMR vermerkt werden.
- Der Tausch von Europaletten muss immer auf dem CMR angegeben werden. Erfolgt kein Austausch, werden die Kosten für die Paletten mit € 18,50 pro Palette von der Transportrechnung abgezogen. Darüber hinaus sollte der Fahrer immer einen Palettenschein anfordern/anfertigen, der zusammen mit dem Original-CMR an Coolwin B.V. geschickt werden sollte.
- Es ist nicht gestattet, die Waren auf einen anderen Anhänger umzuladen. Der Anhänger, in den die Waren geladen wurden, muss auch zum Entladen der Waren verwendet werden.
- Es ist nicht gestattet, andere Waren auf unsere Waren zu laden oder andere Produkte mit unseren Waren zu laden.
- Ein Weiterverkauf der Ladung an Dritte ist nicht gestattet.
- Nach dem Entladen senden Sie den unterschriebenen CMR per E-Mail an [planning@coolwin.nl](mailto:planning@coolwin.nl)
- Der Anhänger muss sauber sein, damit eine Verschmutzung und/oder Verunreinigung des Produkts verhindert wird. Der Laderaum muss sauber und frei von Verunreinigungen sein (z.B. Produktreste, Abfälle, Glas-, Holz-, Kunststoff- und Metallteile, sowie frei von Feuchtigkeitsgerüchen).
- Die Ladefläche sollte mit für die Lebensmittelindustrie geeigneten Reinigungs-/Desinfektionsmitteln gereinigt oder desinfiziert werden.
- Von den Fahrern wird erwartet, dass sie saubere Arbeitskleidung tragen und die Hygieneregeln einhalten, d. h. sich u. a. die Hände waschen und desinfizieren, in Gegenwart




Titel	Erklärung der Transportunternehmen
Teil	Primärprozesse
Prozess	Auswahl und Bewertung von Lieferanten
Art des Dokuments	Anhang - BL
Versionsnummer	1

der Ware nicht essen, trinken oder rauchen und bei kleineren Verletzungen an den Händen (blaue) Pflaster tragen.

- Der Fahrer ist verpflichtet, Sicherheitsschuhe zu tragen und die Sicherheitsvorschriften der Be- und/oder Entladestelle einzuhalten.
- Bei einem konditionierten Transport muss die Temperatur regelmäßig kontrolliert werden, insbesondere bei einem Transport über mehrere Tage. Wenn die Temperatur um 2 oder mehr Grad ansteigt/abfällt, sollte Coolwin B.V. kontaktiert werden. Spezifische oder abweichende Temperaturvorschriften von Coolwin B.V. müssen immer befolgt werden.
- Für den Fall, dass die Klimaanlage/Luftkühlung ausfällt und/oder Abweichungen von der Solltemperatur auftreten, muss ein Alarmsystem vorhanden sein.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit kostenlos eine Temperaturlaufzeichnung anzufordern, wenn unser Kunde dies wünscht. Dieser sollte innerhalb von 24 Stunden verfügbar sein.
- Beladene Lkws müssen immer auf bewachten Parkplätzen abgestellt werden.
- Wenn die Versiegelung gilt: Der Fahrer ist für die tatsächliche Versiegelung des Anhängers unter Aufsicht der Ladeadresse verantwortlich. Der Fahrer darf die Ladestelle niemals verlassen, ohne dass der Lkw versiegelt ist. Die Plombennummer muss immer auf dem CMR-Frachtbrief vermerkt sein. Ein Tautliner muss immer ein TIR-Kabel verwenden. Kühltransporte müssen immer verschlossen sein.
- Bei gleichzeitigem Transport verschiedener Produkte müssen diese getrennt gelagert werden, wenn die Gefahr einer Kontamination und/oder (Kreuz-)Verunreinigung besteht. Außerdem müssen Maßnahmen getroffen werden, um eine Kreuzkontamination mit Allergenen zu verhindern. Der kombinierte Transport von Lebensmitteln und Non-Food-Artikeln ist nur mit ausdrücklicher vorheriger Genehmigung von Coolwin B.V. erlaubt.
- Es müssen geeignete Maßnahmen (auf der Grundlage einer Risikoanalyse) ergriffen werden, um die zu transportierenden Produkte während des Transports im Rahmen des Lebensmittelschutzes und des Lebensmittelbetrugs zu sichern (Verhinderung von Diebstahl, absichtlicher Verunreinigung oder Beschädigung, Zugang zu den Produkten durch Fremde usw.).
- Sie müssen nach einem wirksamen Rückverfolgbarkeitssystem arbeiten. Die Produkte unserer Kunden müssen während des Transports jederzeit identifizierbar sein.
- Für alle Fahrzeuge sollten dokumentierte Wartungsverfahren befolgt werden. Die Fahrzeuge müssen entsprechend der Planung inspiziert und gewartet worden sein und über ein intaktes und gut gewartetes (mindestens jährlich) Kühlsystem verfügen. Diese Dokumentation kann auf Anfrage von Coolwin B.V. vorgelegt werden.
- Die Sensoren in den Anhängern und die separaten Handthermometer sollten mindestens einmal jährlich kalibriert und gegebenenfalls justiert oder ausgetauscht werden. Die Ergebnisse der Überprüfung werden dokumentiert und können Coolwin B.V. auf Anfrage vorgelegt werden. Die Abweichung der gemessenen Temperatur darf 0,5° Celsius nicht überschreiten.

Unsere vollständigen Geschäftsbedingungen finden Sie in unserer Transportpolitik auf unserer Website: [https://coolwin.nl/de/Allgemeine\\_geschaeftsbedingungen](https://coolwin.nl/de/Allgemeine_geschaeftsbedingungen)

	Titel	Erklärung der Transportunternehmen
	Teil	Primärprozesse
	Prozess	Auswahl und Bewertung von Lieferanten
	Art des Dokuments	Anhang - BL
	Versionsnummer	1

## **Anhang 1: Methode zur Qualitätskontrolle und Bewertung der angebotenen Fracht**

Bei den zu befördernden Gütern sollte der Fahrer durch eine allgemeine Sichtkontrolle und Bewertung prüfen, inwieweit die angebotene Ladung dem Frachtbrief entspricht und wie der Zustand der angebotenen Ladung ist. Diese allgemeine Qualitätskontrolle und Bewertung der angebotenen Ladung sollte vor dem Verladen und während des Entladens (im Hinblick auf eventuelle Schäden oder Abweichungen während der Reise) durchgeführt werden.

Bei einer Qualitätskontrolle müssen die Produkte mindestens auf ihre Qualität geprüft und bewertet werden:

- Angebotene Produkte + Anzahl / Menge laut CMR
- Allgemeine Produktqualität (einschließlich sichtbaren Verfall der Produkte, physischer Schäden und sichtbare physikalische oder chemische Verunreinigungen wie das Vorhandensein von Ungeziefer, Holz, Staub, Glas, Hartplastik, Teile von Materialien und Geräten, Flüssigkeiten usw.)
- Gesamtqualität und Robustheit der Paletten und Verpackungen (einschließlich z. B. instabile Ladung, Beschädigung der Verpackung, nicht verschlossene Verpackung usw.)
- Temperatur gemäß CMR (wenn Anlass dazu besteht, nur auf Anfrage von Coolwin B.V. mit einem geeichten Thermometer prüfen und aufzeichnen)
- Anzeichen für Manipulationen, Beschädigungen oder Diebstahl von Produkten im Rahmen der Lebensmittelüberwachung und Lebensmittelbetrug.

Wenn es Abweichungen oder Qualitätsprobleme mit der angebotenen Sendung gibt und/oder wenn eine abweichende Situation während des Ladens, Fahrens oder Entladens auftritt, muss dies sofort an Coolwin B.V. gemeldet werden. Die Anweisungen von Coolwin B.V. müssen dann befolgt werden, bevor Sie fortfahren.

Beispiele für mögliche Abweichungen sind:

- Produkt und/oder Menge stimmen nicht mit dem Frachtbrief überein;
- Qualitätsmängel (siehe oben);
- Beschädigung des Produkts;
- Schwerwiegende Verzögerung;
- Störung/Ausfall des Kühlsystems
- Unfall oder Probleme mit dem Fahrzeug;
- Kühlmittelleck;
- Bruch von Glas/Hartplastik;
- Diebstahl;
- Manipulationen an Produkten;
- Etc.

Auf Wunsch unseres Kunden oder wenn ein mögliches Risiko für den Verbraucher besteht, kann beschlossen werden, die Produkte (vorübergehend) zu blockieren und nicht zu entladen. Zu diesem Zweck muss in Ihrem Unternehmen ein wirksames Sperrverfahren eingeführt werden. Nur auf Verlangen des Kunden kann die Sperre aufgehoben und der Transport oder die Entladung fortgesetzt werden.